CM
GANG MAJOR SCANLATIONS
IS RECRUITING!!
WE NEED YOU!!
Looking for:
Translators
Looking for:
Cleaners
Looking for:
Boyfriend
Typesetters
JOIN US!!
To join,
visit us below
FACEBOOK.COM/CMSCANS
CM-SCANS.TUMBLR.COM
CM-SCANS.SHOUTER-NL.NET

URGENTLY NEED
JAPANESE TRANSLATORS
EDITORS
(CLEANER/TYPESETTER)
PLEASE PLEASE APPLY AT
HTTP://CM-SCANS.SHOUNEN-AI.NET/RECRUITMENT

HEY I'M REALLY SERIOUS!

I usually don't put so many recruitment pages in our releases but just this time...

WE NEED JAPANESE TRANSLATORS & EDITORS FOR THESE MANGA:

LOOKS DELICIOUS RIGHT?

Please visit our site:

HTTP://CM-SCANS.SHOUNEN-AI.NET

Or email us at:

CANISMAJOR.SCANS@GMAIL.COM

4 DAYS
TO GO
MERRY
CHRISTMAS.

Stellarium

ステラリウム

Chapter 4

Aoi Aki

Stellarium

Canis Major Scans

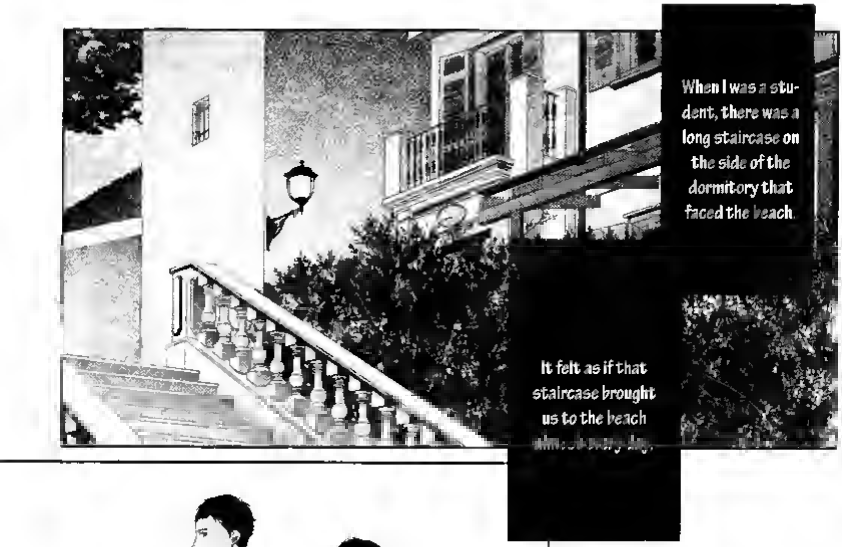
Canis Major Scans presents...

STELLARIUM

SCANS:
Uminonaka
TRANSLATORS:
Jerboa, Uju
PROOFREADER:
Faelan
CLEANER:
fuwacchi
TYPESETTERS:
ikahomine, Kura
QUALITY CHECKER:
ikahomine

Support the artist by buying the original copy!

青井 秋
Aki Aoi
The light of you starlight forth new feelings
ステラリウム
前編は Canna Vol.26 で読めます
【埋み火】後編


When I was a student, there was a long staircase on the side of the dormitory that faced the beach.
It felt as if that staircase brought us to the beach almost every day.

The materials we gathered...
...were used to make star seed prototypes
Without a doubt, I always had a feeling that we would become adults together, just like this

Although I can say that my wish came true, the passing days were peaceful.
HOWEVER THERE'S A DIFFERENCE
BETWEEN A MAN WHO IS EXTRAORDINARY AND ONE WHO IS MERELY ORDINARY
WHEN WAS THE LAST TIME I TOOK SICK LEAVE
BUT NOW'S NOT THE TIME TO THINK ABOUT THESE STRANGE THINGS

I
Since long before, I've—
AH— IT'S NO GOOD
I SHOULD STOP THIS. IF I KEEP THINKING ABOUT IT MY HEAD WILL JUST HURT EVEN MORE
HE MUST FEEL BOTHERED FOR SURE. SINCE THAT INCIDENT JUST HAPPENED YESTERDAY
HE MUST FEEL BOTHERED ABOUT IT

YOU GOT THE TOP SCORE FOR THE TEST AGAIN, RIGHT?
I SEE
IT WAS POSTED ON THE BOARD.
My close friend is a quiet person, and he always works harder than anyone else.
Hence, it was no surprise that he got those results.

QUIQUE!
COME TAKE A LOOK

AH— IT BECAME CLOUDY GUESS I MESSED UP AGAIN
WHERE DID I GO WRONG?

IT HAS BECOME STABLE
FROM HERE ON, IT LOOKS LIKE WE CAN RAISE IT

AH IT S JUST AS I THOUGHT
KANATA S SEED WILL SURELY GLOW

IT S SO BEAUTIFUL

KANATA...
During the following spring season, two years after he got a job, Kanata was promoted exceptionally fast.
He ended up immersing himself in his research even more.
HE'S TRULY AMAZING
DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD OR YOU'LL END UP COLLAPSING
...OH, THANKS
COFFEE
WHY ARE YOU IN SUCH A RUSH?
I WANT TO BE ABLE TO SHOW THAT PERSON AS MUCH AS POSSIBLE
THERE'S SOMEONE WAITING FOR ME IN MY HOME TOWN

HUHU...
I'LL INTRODUCE HER TO YOU IF SHE COMES HERE NEXT TIME.
!
IS THAT SO?
IS SHE A BEAUTY?

In the end, he didn't get to fulfill that promise.

And then three years later,
Kanata's records resulted in Leos joining the company.
PLEASE TAKE CARE OF ME

WHY DO I KEEP REMEMBERING THINGS THAT HAPPENED A LONG TIME AGO

...!
YES!
I'M QUIQUE FROM THE EDUCATION DEPARTMENT
IT'S NICE TO MEET YOU
He's also thoughtful and modest.
He's an excellent kouhai. He did everything well, even without me having to teach him.
Not even a thing.
I
"SENPAI!"
And just like it had been with Kanata, I failed to realize ...
what he was thinking of that whole time.

I don't have any admirable qualities.

SIGH
CRAP... THIS ISN'T GOOD
EH? NO, I'M TOTALLY FINE.
DO YOUR BEST~
SIGH
I HAVE TO THINK ABOUT THE MIDNIGHT RESEARCH TOO
WHAT THE HELL AM I DOING..?
A PERSON LIKE ME... CAN I DO IT?

AH
IT'S SPARKLING
I REMEMBER SEEING THIS BEFORE
They can make something this pretty?
OH, THAT'S RIGHT

I'm relieved that's the only reason.
THE ONLY REASON WHY I CHOSE THIS JOB
IS BECAUSE I LIKE STARS
AH—
SUCH A NOSTAL-GIC DREAM.
I WAS SAVED
BY THAT KID TWICE

"QUIQUE"
It was because both of us like stars
"SOMEDAY, OUR STARS WILL SHINE OVER THERE."
I'm relieved that's the only reason
If the stars comfort you
DING DONG
I CAN'T RESIGN FROM THIS JOB AFTER ALL

LEOS
YES...?
I'M SORRY, I DON'T MEAN TO BOTHER YOU BUT I WAS WORRIED...
UMM...
BY ALL MEANS
COME IN
SO WE CAN TALK
OKAY

NO PROBLEM.
THANKS FOR BRINGING THIS
AH, I RESTED FOR A LONG TIME SO I FEEL BETTER
HOW ARE YOU FEELING?
SENPAI I'M SORRY...
I
ABOUT THAT
I MAY BE THE ONE ON SICK LEAVE, BUT YOU LOOK EVEN WORSE THAN ME
LEOS
COME SIT DOWN

!
I'LL DO IT
AFTER KANATA WENT THROUGH THAT TERRIBLE THING, I REALIZED SOMETHING.
LATELY... I WON'T GO INTO DETAIL BUT...

I HATE THAT I WAS ENVIOUS OF HOW BRILLIANT MY BEST FRIEND WAS AT THAT TIME
WITHOUT SEEKING TO FIND OUT MORE...
I REALLY REGRETTED IT SINCE I COULDN'T SUPPORT HIM
I WANTED TO ESCAPE FROM THIS PLACE
BUT I RECONSIDERED IT. JUST WHAT CAN I ACHIEVE FROM QUITTING?
FORGIVE ME

I UNDER-STAND
YOU KNOW
I DON'T HAVE ANY REDEEMING TRAITS THAT ARE WORTH YOUR ADMIRATION
DESPITE BEING YOUR SENPAI, I STILL FEEL INFERIOR
WHEN STANDING IN FRONT OF AN EXCELLENT MAN LIKE YOU
JUST LIKE YOUR DILIGENCE AT WORK,
YOU DO EVERYTHING TO THE BEST OF YOUR ABILITY
SENPAI— ARE YOU AWARE OF THIS?
EVERYONE IS TALKING ABOUT YOU

WHEN YOU'RE TROUBLED, EVERY-ONE NATURALLY SUPPORTS YOU
WHENEVER YOU'RE AROUND,
EVERYBODY WORKS HAPPILY
I THINK IT TAKES A LOT OF TALENT TO BE THAT POPULAR
EVERYONE WANTS TO HELP YOU
EVEN THE BOSS MISSES YOU
THE STARS CREATED BY THAT PERSON.
THEIR BLUISH-WHITE COLOUR IS INCREDIBLY BEAUTIFUL.

I REALLY LIKE SENPAI'S STARS
THE STARS YOU MAKE ALWAYS FEEL WARM
JUST LIKE YOU.
THEY'RE LIKE GENTLE LIGHTS... THAT BURN SLOWLY, EMITTING A TENDER WARMTH.

I
?
I ALWAYS HAVE SOMEBODY ENCOURAGING ME...
SOMEHOW
...NGH.
I GIVE UP
THERE WAS A CHILD WHO HELPED ME REMEMBER WHY I LIKE STARS
WHEN I WAS WORRIED ABOUT ALL SORTS OF THINGS
JUST LIKE BACK THEN.

—I WAS GLAD THAT MADE ME REMEMBER THE FEELINGS OF ADMIRATION I HAD BACK THEN.
I WAS ABLE TO RECALL THAT I REALLY LIKE MY JOB.
WITH TWINKLING EYES, HE ASKED ABOUT OUR WORK.
HE ASKED ME, "CAN SOMEONE LIKE ME MAKE IT?"
!
—NEVER-MIND.
SENPAI
I—

I WILL NEVER DO THAT THING—
I DEFINITELY WON'T DO THINGS THAT MAKE SENPAI FEEL TROUBLED EVER AGAIN
THANK GOODNESS—
YOU'RE NOT QUITTING AFTER ALL
I
THEREFORE, IF IT IS ALRIGHT WITH YOU, PLEASE ALLOW US TO WORK TOGETHER
—YEAH
I LOOK FORWARD TO IT

Or should I say...

ARE YOU OKAY WITH THIS?

Why can't I do anything—

HM?

KANATA.

!...

QUIQUE—

ARE YOU FEELING BETTER ALREADY?

YES, I'M SORRY FOR MY SUDDEN ABSENCE

NEVER-MIND—

AH. RIGHT. WE HAVE A FACTORY TOUR THIS WEEK TOO. RIGHT?

I THINK IT'LL BE JUST FINE BUT WHY DO YOU WANT TO DO IT ALL OF A SUDDEN?

YEAH
I WONDER IF IT S FINE FOR ME TO TAKE THAT JOB SINCE IT S BEEN A WHILE THAT I'VE DONE IT.

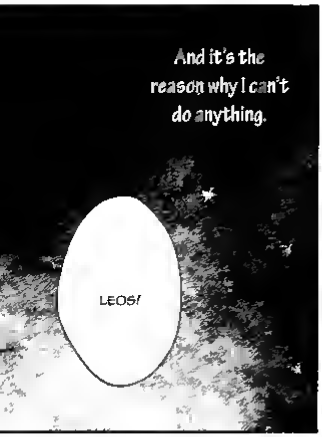
I WONDER HOW THAT BOY S DOING NOW

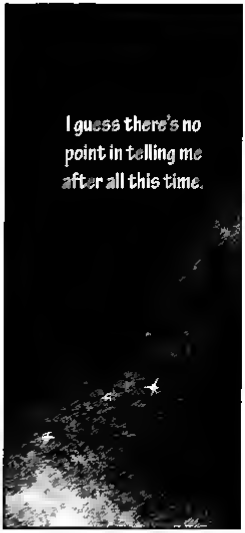
YESTERDAY I RECALLED SOMETHING NOSTALGIC
DO YOU REMEM- BER? THOSE GLISTENING EYES OF-
THE BOY WHO ASKED IF HE D BE ABLE TO MAKE STARS

—WHAT,
?
YOU DION T KNOW?

"THAT GUY LEOS DIDN'T SAY IT HIMSELF?"

"AT THE JOB INTERVIEW HE SAID THAT HE ALWAYS LONGED TO DO THIS WORK."





GOOD MORNING
SENPAI...
I can't do anything about it
DESPITE THAT
WHAT IS IT?
This feeling in my chest...
This pain feels like a small flame burning inside of me.
END

Thank you for reading!

VISIT US

FACEBOOK.COM/CM.SCANS

CM-SCANS.LIVEJOURNAL.COM

CM-SCANS.TUMBLR.COM

@CANISMAJOR_CM

CM-SCANS.SHOWNER.NL.NET